

Die Ombuds·stelle PRIKOP und SUBB

Ombudsstelle



- Haben Sie Probleme mit Ihrem Arbeit·geber?

- Haben Sie Probleme mit Ihrem Wohnheim?

Dann hilft Ihnen die Ombuds·stelle weiter.

- Die Ombuds·stelle ist un·abhängig.

- Die Ombuds·stelle ist gratis.

Was ist eine Ombuds-stelle?

- Die Personen an der Ombuds-stelle helfen Ihnen.
Damit Sie zu Ihrem Recht kommen.
- Sie können der Ombuds-person Ihre Sorgen erzählen.

Für wen ist die Ombuds-stelle?

- Sie wohnen in einer Ein-richtung für Menschen mit Handicap?
 - Oder Sie arbeiten in einer Ein-richtung für Menschen mit Handicap?
- Dann ist die Ombuds-stelle für Sie da.

Aber:

- Ihre Ein-richtung muss Mitglied im Verein PRIKOP sein.
- Oder Ihre Ein-richtung muss Mitglied im Verband SUBB sein.

Wann hilft die Ombuds-stelle?

- Wenn jemand Sie **ungerecht** behandelt.
- Wenn jemand für Sie etwas entscheidet.

Und Sie wollen das **nicht**.

Sie finden mit Ihrer Ein-richtung **keine** gute Lösung für das Problem?

Oder Sie fragen sich:

Was soll ich jetzt machen?

Dann können Sie zur Ombuds-stelle gehen.

Auch Ihre Angehörigen können zur Ombuds-stelle gehen.

Was macht die Ombuds-stelle?

Wir reden mit Ihnen.

- Sie können uns Ihr Problem erzählen.
Wir hören Ihnen zu.
- Wir fragen Sie:
«Welche Wünsche haben Sie?»
- Wir überlegen mit Ihnen zusammen:
Wie kann man Ihr Problem lösen?
- Wir geben Ihnen einen Rat.
- Wollen Sie etwas **nicht** machen?
Dann sagen Sie uns das.
Dann machen wir auch **nichts**.



Wir reden mit Ihrer Ein-richtung.

Wenn Sie damit ein-verstanden sind.

- Wir reden mit den Personen, mit denen Sie Streit haben.
- Wir schauen Ihre Unter-lagen an.
- Wir prüfen:
 - Wie geht man mit Ihnen um?
 - Hat die Ein-richtung Fehler gemacht?
 - Haben Sie Fehler gemacht?
- Wir geben Ihnen und der Ein-richtung Rat-schläge.
- Sie können mit der Ein-richtung eine Abmachung treffen.
Wir prüfen dann:
 - Hält sich die Ein-richtung an die Abmachung?
 - Halten Sie sich an die Abmachung?

Das kann die Ombuds-stelle nicht:

- Wir können niemandem etwas befehlen.
- Die Ein-richtung hat schon etwas entschieden?
Dann können wir das **nicht** ändern.

Das ist sehr wichtig:

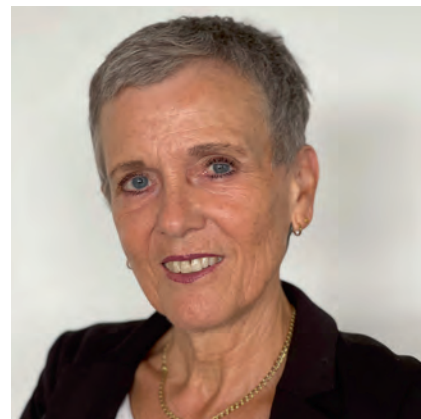
- Warten Sie nicht zu lange.
Haben Sie ein Problem?
Dann kommen Sie gleich zu uns.
- Waren Sie wegen Ihrem Problem schon bei einem **Anwalt**?
Was ist ein Anwalt?
 - Ein Anwalt setzt sich für Ihre Rechte ein.
 - Ein Anwalt kostet Geld.
- Oder haben Sie schon den **Medien** davon erzählt?
Medien sind zum Beispiel:
 - Zeitungen
 - Fernsehen
 - Radio

Dann können wir **nichts** mehr für Sie tun.

Mit diesen Personen können Sie reden:

Frau Christa Braun-Weissen

- Sie können mich anrufen.
Das ist meine Telefon-nummer:
076 329 41 32
- Sie können mir einen Brief schreiben.
Das ist meine Adresse:
Frau Christa Braun-Weissen
Rainenweg 98
4153 Reinach
- Sie können mir eine E-Mail schicken.
Das ist meine E-Mail-Adresse:
braun@sozialkomplex.ch



Herr Stefan Baumann

- Sie können mich anrufen.
Das ist meine Telefon-nummer:
061 921 32 80
- Sie können mir einen Brief schreiben.
Das ist meine Adresse:
Herr Stefan Baumann
Kasernen-strasse 26
4410 Liestal
- Sie können mir eine E-Mail schicken.
Das ist meine E-Mail-Adresse:
stefan.baumann@hin.ch



Die Personen an der Ombuds-stelle haben Schweige-pflicht.

Was ist Schweige-pflicht?

- Die Ombuds-person darf **nichts** weiter-sagen.
- Sie können der Ombuds-person vertrauen.
- Sie müssen **nicht** Ihren Namen sagen.

Die Beratung ist gratis.

Sie müssen der Ombuds-stelle **nichts** bezahlen.

Was ist PRIKOP?



PRIKOP ist ein Verein.

Zum Verein PRIKOP gehören viele Ein-richtungen aus Basel und der Umgebung von Basel.

Zum Beispiel:

- Ein-richtungen für Menschen mit seelischen Problemen.
- Oder Ein-richtungen für Menschen mit Handicap.

Das ist die Internet-Adresse:

www.prikop.ch

Was ist SUBB?



SUBB ist ein Verband.

Zum Verband SUBB gehören viele Ein-richtungen aus Basel-Stadt und Basel-Land.

Zum Beispiel:

- Ein-richtungen für Menschen mit Handicap.
- Oder Ein-richtungen für Kinder und Jugendliche.

Das ist die Internet-Adresse:

www.subb.ch

Übersetzung: Büro Leichte Sprache Basel, WohnWerk Basel,
www.leichte-sprache-basel.ch